

**Совет Безопасности**

Distr.: General
20 September 2011
Russian
Original: English

**Письмо Генерального секретаря от 20 сентября 2011 года
на имя Председателя Совета Безопасности**

Хотел бы довести до Вашего сведения вопрос большой важности, касающийся острой нехватки военных вертолетов в Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК).

В настоящее время МООНСДРК располагает лишь 14 военными вертолетами — 10 вертолетами общего назначения и 4 вертолетами наблюдения. Миссии не хватает шести военных вертолетов общего назначения. На данный момент Миссия не имеет вертолетов огневой поддержки.

Военные вертолеты МООНСДРК размещаются исключительно в восточной части Демократической Республики Конго, а именно в провинциях Киву и в Восточной провинции. Из 10 имеющихся в Миссии военных вертолетов общего назначения 6 размещены в Восточной провинции для оказания поддержки военным операциям против «Армии сопротивления Бога», которая вновь наращивает свои кровавые нападения на гражданское население Демократической Республики Конго, а также против остающихся ополченцев Итури. Остальные четыре военных вертолета общего назначения размещены в провинциях Киву; два из этих вертолетов являются легкими, обладающими пониженными возможностями.

Последствия нехватки военных вертолетов для осуществления мандата МООНСДРК приобрели критический характер. Приходится откладывать совместные операции с вооруженными силами Конго, расследования утверждений о массовых нарушениях прав человека и в некоторых случаях размещение военнослужащих для защиты в горячих точках. Кроме того, крайне затруднена доставка предметов первой необходимости для войск Организации Объединенных Наций в отдаленных друг от друга районах с неустойчивой ситуацией. Эти нужды приобретают еще более важное значение в преддверии президентских и парламентских выборов, запланированных в Демократической Республике Конго на 28 ноября 2011 года.

В течение прошедшего года Секретариат активно контактировал со странами, предоставляющими войска, по вопросам предоставления военных вертолетов. В результате Южная Африка обещала предоставить МООНСДРК дополнительный военный вертолет общего назначения.



Секретариат также ведет активную работу с членами Совета Безопасности и другими государствами-членами в целях устранения коренных причин этого критического пробела в потенциале широкого круга операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, мысля нестандартно в поиске новых и инновационных решений. Я лично руководил осуществлением нескольких из этих инициатив, и в этих усилиях мы пользовались активной поддержкой со стороны целого ряда государств-членов.

Вместе с тем мы не предвидим развертывания до конца этого года дополнительных военных вертолетов в рамках МООНСДРК.

К сожалению, критические пробелы в потенциале операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира характерны не только для МООНСДРК. Тем не менее нынешняя нехватка военных вертолетов в МООНСДРК приобрела острый характер, и моя обязанность состоит в том, чтобы информировать Вас о том, что Миссия более не в состоянии выполнять некоторые из возложенных на нее важнейших приоритетных задач, в том числе касающихся защиты гражданских лиц, оказания поддержки выборам и прекращения присутствия вооруженных групп, особенно в провинциях Киву.

Я обеспокоен тем, что если Совет Безопасности не урегулирует эту ситуацию, то появится риск того, что крупнейшая операция Организации Объединенных Наций по поддержанию мира потерпит неудачу с серьезными последствиями для жизни и материального благосостояния народа Демократической Республики Конго. Может пострадать также и престиж Совета и Организации Объединенных Наций.

Буду признателен за доведение содержания настоящего письма до сведения членов Совета Безопасности.

(Подпись) **Пан Ги Мун**
